

Customs Declaration No. (05/2022)

**Concerning Clearance of consignments through
Courier Companies**

إعلان جمركي رقم (2022/05) بشأن

تخليص الإرساليات عبر شركات خدمات النقل السريع

In line with Dubai Customs' strategy to be a global sustainable customs pioneering vision and to enhance the services provided by reducing costs for customers and facilitating and simplifying the procedures for clearing consignments through courier companies;

تماشياً مع استراتيجية جمارك دبي لتكون ذات رؤية ريادية جمركية مستدامة عالمياً ولتعزيز الخدمات المقدمة بتخفيض التكاليف على المتعاملين وتسهيل وتبسيط إجراءات تخليص الإرساليات عبر شركات خدمات النقل السريع؛

The following has been decided:

فقد تقرر ما يلي:

Definitions

Article (1)

التعريفات

المادة (1)

- Department:** Dubai Customs
- Companies:** courier companies licensed by the competent authorities and holding a valid commercial license.
- Consignments:** parcels/shipments that do not exceed 70KG in weight, transported via courier companies, excluding consignments of cards, mail, visually impaired leaflets and print materials that are not subject to customs duties.
- Customs Clearance Form:** a form of the consignment or declaration submitted electronically by companies, which includes the minimum distinguishing elements of the declared consignment, their quantities, value, etc...
- Simplified Customs Clearance:** simplified electronic customs procedure that allows companies to submit their declarations in a more seamless manner.
- Value:** the value of goods for customs purposes.
- Customs Service Charges:** customs declaration/ customs clearance form fees for the consignments including amendment/cancelation fees, and customs deposit refund claim fee.

- الدائرة:** جمارك دبي.
- الشركات:** شركات خدمات النقل السريع المرخصة من جهات الاختصاص وحاصلة على رخصة تجارية سارية المفعول.
- الإرساليات:** الطرود/الشحنات التي لا يزيد وزنها عن 70 كجم المنقولة عبر الشركات التي لا تحوي البطاقات والرسائل البريدية ونشرات المكفوفين والأوراق المطبوعة التي لا تخضع للرسوم الجمركية.
- نموذج التخليص الجمركي:** بيان للإرساليات أو الإقرار الذي تقدمه الشركات إلكترونياً، المتضمن الحد الأدنى من العناصر المميزة للإرساليات المصرح عنها وكمياتها وقيمتها...إلخ.
- التخليص الجمركي المبسط:** إجراءات تخليص جمركية إلكترونية مبسطة تسمح للشركات بتقديم وانجاز نموذج التخليص الجمركي بطريقة سلسلة أكثر.
- القيمة:** قيمة البضاعة للأغراض الجمركية
- رسوم الخدمات الجمركية:** رسم البيان الجمركي/نموذج التخليص الجمركي للإرساليات بما فيها رسوم التعديل والإلغاء، ورسم طلب استرداد التأمينات.

Customs duties

Article (2)

- a. Consignments, imported by the companies, with a value not exceeding AED 300 shall be exempted from customs duties.
- b. Tobacco, tobacco products, e-cigarettes, nicotine liquid, alcoholic beverages and foods containing alcohol are excluded from the exemption of customs duties mentioned in clause "a" above.

الرسوم الجمركية

المادة (2)

- أ- تعفى من الرسوم الجمركية الإرساليات التي لا تزيد قيمتها عن (300) درهم والمستوردة عبر الشركات.
- ب- يستثنى من الإعفاء من الرسوم الجمركية المشار إليه في الفقرة (أ) من هذه المادة التبغ ومشتقاته وأجهزة وأدوات التدخين الإلكترونية وملحقاتها وسوائل النيكوتين والمشروبات الكحولية والمحضرات الغذائية المحتوية على الكحول.

Simplified Customs Clearance

Article (3)

Subject to what is stated in Article (4) below, electronic customs declarations and electronic invoices must be submitted through the Business to Government (B2G) e-channel:

- a. Courier import form for imported consignments with a value not exceeding AED 300.
- b. Courier export form for export consignments with a value not exceeding AED 3,000.
- c. Courier transit form for transit consignments with a value not exceeding AED 3,000.

التخليص الجمركي المبسط

المادة (3)

مع مراعاة ما ورد في المادة (4) أدناه من هذا الاعلان، تقدم نماذج التخليص الجمركية الإلكترونية والفواتير الإلكترونية للمعاملات المقدمة من خلال نظام قناة الاعمال الالكترونية (B2G) التالية:

- أ. نموذج استيراد النقل السريع للإرساليات الواردة التي لا تزيد قيمتها على 300 درهم .
- ب. نموذج تصدير النقل السريع للإرساليات الصادرة التي لا تزيد قيمتها على 3,000 درهم.
- ج. نموذج عبور النقل السريع للإرساليات العابرة التي لا تزيد قيمتها على 3,000 درهم.

Customs clearance

Article (4)

Normal approved customs clearance procedures shall apply, Customs declarations shall be submitted and electronic documents and invoices shall be accepted as per the following:

- a. Imported consignments with a value exceeding AED 300.
- b. Export/transit consignments with a value exceeding AED 3,000.
- c. Incoming/outgoing and transit consignments from/to free zones.

التخليص الجمركي

المادة (4)

تطبق إجراءات التخليص الجمركي الاعتيادية وتقدم البيانات الجمركية وتقبل الفواتير والوثائق الإلكترونية حسب كل حالة وفقاً لما يلي: -

- أ. الإرساليات الواردة التي تزيد قيمتها على 300 درهم.
- ب. إرساليات التصدير/العبور التي تزيد قيمتها على 3,000 درهم.
- ج. إرساليات الداخلة/الخارجة والعبارة من/إلى المناطق الحرة.

- d. Incoming/outgoing and transit consignments from/to customs warehouses. د. الإرساليات الداخلة/الخارجة من/إلى المستودعات الجمركية.
- e. Goods and products listed in paragraph "b" of Article (2) herein. هـ. السلع والمنتجات المبينة في الفقرة (ب) من المادة (2) من هذا الإعلان.

Customs Service Charges

Article (5)

- a. Customs service charges shall not be collected on consignments of a value not exceeding AED 3,000.
- b. Customs service charges of AED 10 per service shall apply for consignments of a value above AED 3,000 and up to AED 15,000.
- c. Customs service charges shall be collected as per the prescribed fees as follows:
1. Consignments of a value exceeding AED 15,000.
 2. Goods and products listed in paragraph "b" of Article (2) herein.

رسوم الخدمات الجمركية

المادة (5)

- أ. لا تحصل رسوم الخدمات الجمركية للإرساليات التي لا تزيد قيمتها على 3,000 درهم.
- ب. يستوفى رسم خدمة جمركية قدره 10 دراهم عن كل خدمة للإرساليات التي تزيد قيمتها على 3,000 درهم ولغاية 15,000 درهم.
- ج. تستوفى رسوم الخدمات الجمركية وفقاً للرسوم المقررة كما يلي:
1. الإرساليات التي تزيد قيمتها على 15,000 درهم،
 2. السلع والمنتجات المبينة في الفقرة (ب) من المادة (2) من هذا الإعلان.

Refund of Customs Deposit & Claims Settlement

Article (6)

- a. Customs guarantees and deposits on customs declarations and forms shall be submitted as per the terms and provisions stated herein.
- b. Requests of customs deposit refund claims must be submitted electronically and should include customs declarations/forms, bills of lading and/or manifest, and must include proof or evidence that the consignments have either exited the country; deposited in free zone or custom's warehouse; or put to local consumption; and to pay any customs duties if and where required or due.
- c. Customs guarantees and deposits shall be released and customs declaration claims shall be settled electronically following the provisions of this Notice and customs procedures followed in the Department.

استرداد التأمينات الجمركية وتسديد القيود

المادة (6)

- أ. تقدم التأمينات أو الضمانات الجمركية على النماذج والبيانات الجمركية في الأوضاع المعلقة للرسوم الجمركية المنجزة عبر الشركات وفق أحكام هذا الإعلان.
- ب. تقدم طلبات استرداد التأمينات إلكترونياً مشتملة على النماذج/البيانات الجمركية وبوليصة الشحن أو بيان الحمولة (المانيفست) وبما يفيد خروج الإرساليات من الدولة أو ايداعها في المناطق الحرة أو المستودعات الجمركية، أو وضعها في الاستهلاك المحلي وتأدية الرسوم الجمركية في حال استحقاقها وحسب واقع الحال.
- ج. يفرج عن التأمينات والضمانات الجمركية وتسدد قيود البيانات الجمركية إلكترونياً وفقاً لأحكام هذا الإعلان والإجراءات الجمركية المعمول بها في الدائرة.

General provisions

Article (7)

أحكام عامة

المادة (7)

- a. Provisions of prohibition and restriction on consignments shall be applied. أ. تطبق أحكام المنع والقيود على الإرساليات حسب واقع الحال.
- b. Consignments are subject to inspection upon import and export, following the procedures of the Department. ب. تخضع الإرساليات للتفتيش والمعاينة عند الاستيراد والتصدير حسب الإجراءات المتبعة لدى الدائرة.
- c. Companies should keep all relevant documents and records for incoming and outgoing goods in an electronic archiving system, and submit these to the Department if and when requested. ج. على الشركات الاحتفاظ بالوثائق والمستندات وسجلات دخول وخروج البضائع في نظام أرشفة إلكتروني معتمد وتقديمها للدائرة عن الطلب.
- d. Violations and penalties stipulated in the Common Customs Law and the rules of implementation thereof and decisions issued thereunder shall be applicable. د. تطبق المخالفات والعقوبات الواردة في قانون الجمارك الموحد ولائحته التنفيذية والقرارات الصادرة بمقتضاه.
- e. The Tariff and Origin Department shall be the relevant department to resolve any dispute arising from or related to the implementation of this Notice. هـ. تكون إدارة التعرف الجمركية والمنشأ هي الإدارة المعنية للنظر في حل أي خلاف ينشأ أو يتعلق بتطبيق هذا الإعلان.

Article (8)

المادة (8)

- a. This Customs Notice shall be effective from 01/01/2023, and all concerned departments shall take the necessary measures to implement it in their respective scope of competence. أ- يعمل بهذا الاعلان من تاريخ 2023/01/01 وعلى كافة الإدارات المعنية اتخاذ الإجراءات اللازمة لتنفيذه كل فيما يخصه.
- b. Customs Notices Nos. (8/2010) and (4/2019) as well as any provision that contradicts or is in conflict with this Notice are hereby repealed and shall cease to have effect. ب- تلغى الإعلانات الجمركية أرقام (2010/8) و(2019/4) وكل ما يتعارض مع أحكام هذا الإعلان.

Ahmed Mahboob Musabih
Director General

أحمد محبوب مصبح
المدير العام



Issued on: 22/06/2022

صدر بتاريخ: 2022/06/22